

UNIVERZITET U ZENICI
PRAVNI FAKULTET

PRAVILNIK O IZRADI
MAGISTARSKIH RADOVA

ZENICA, 2010.

Preambula

Ovaj pravilnik namijenjen je kandidatima koji izrađuju magistarski rad, mentorima magistarskih radova, komisijama za ocjenu i odbranu magistarskih radova, kao i članovima katedri i Naučno-nastavnog vijeća. Pravilnik utvrđuje način na koji kandidati trebaju izraditi magistarski rad. Pravilnik određuje formalne i sadržajne kriterije na osnovu kojih organi koji učestvuju u proceduri ocjene podobnosti teme i kandidata, usvajanja izvještaja mentora i izvještaja Komisije za ocjenu i odbranu, kao i sam mentor i navedena Komisija, ocjenjuju magistarski rad.

ODABIR TEME MAGISTARSKOG RADA

Član 1.

Prilikom odabira teme magistarskog rada kandidat i mentor trebaju uzeti u obzir:

- prijavljene i odbranjene iste ili slične teme magistarskih radova i doktorskih disertacija na bosanskom/hrvatskom/srpskom jeziku u cijelom regionu
- literaturu dostupnu u cijelom regionu
- aktuelnost problematike
- nagoviještene originalne rezultate istraživanja
- pretpostavljeni obim magistarskog rada
- pretpostavljenu dubinu istraživanja
- mogućnost ostvarenja standarda kvaliteta magistarskog rada ispunjenjem kriterija obrazloženih u narednim članovima

STANDARDI KVALITETA MAGISTARSKIH RADOVA

Član 2.

Standard kvaliteta magistarskih radova utvrđuju se na osnovu slijedećih kriterija:

- stepena zahtjevnosti magistarskog rada
- stepena realizacije teme magistarskog rada
- stepena dubine naučnog istraživanja

- koncepta i podjele
- stila
- načina citiranja i
- obima.

Član 3.

Stepen zahtjevnosti magistarskog rada određuje se na osnovu kompleksnosti teme magistarskog rada i obima literature koja je dostupna na tu temu.

Uže postavljena tema, manja istraženost teme uz manji broj dostupne literature povećava stepen zahtjevnosti.

Literatura se smatra dostupnom ukoliko je moguće koristiti u jednoj ili više biblioteka u regionu, u kojima je dozvoljen pristup vanjskim korisnicima ili ako je dostupna u elektronskom obliku.

Član 4.

U ocjenu stepena realizacije teme ulaze težišta koja proizilaze iz same teme i mjere do koje ih je kandidat razradio i produbio.

Član 5.

Prilikom određivanja stepena dubine naučnog istraživanja uzima se u obzir u kojoj mjeri je kandidat relevantnu literaturu obradio i do koje mjere su spoznaje koje nudi sama literatura pretvorene u sopstvena razmišljanja i zaključke.

Član 6.

U ocjenu koncepta i podjele ulazi koliko su pojedine tačke podjele jasne i uravnotežene, da li je tema kroz datu podjelu sveobuhvatno pokrivena i da li međurezultati konkretno odražavaju sadržaj pojedinih dijelova podjele.

Član 7.

Stil magistarskog rada treba da bude takav da je sadržaj izložen jasno i razumljivo, da je rad pisan akademskim, neutralnim izlaganjem u prvom licu

množine, bez izlaganja ličnih političkih stavova i diskvalifikacije i omalovažavanja određenih društvenih grupa, rasa, spolova ili nacija.

Kako interpunkcija, pravopis i način izražavanja tako i misaona povezanost rada „zajedničkom niti“ koja se prožima cjelokupnim radom, ulaze u ocjenu stila samog rada.

Član 8.

U ocjenu načina citiranja ulazi kako primjena tehnike naučnog rada u okviru sistematike fusnota tako i kvalitet i obim literature i izvora.

Član 9.

Način citiranja u okviru cjelokupnog rada mora biti jedinstven. Prilikom citiranja kandidati treba da dosljedno primjenjuju slijedeća pravila citiranja:

PRAVILA CITIRANJA¹

1. Knjige

Prvo slovo imena (nakon kojeg slijedi tačka) i prezime autora, naziv knjige, izdavač (ako je poznat), mjesto izdanja te godina izdanja. Naziv knjige piše se u kurzivu. Ako se navodi i broj strane on se nakon zarez a piše bez ikakvih dodataka (poput str. i slično). Između mjesta izdanja i godine izdanja ne stavlja se zarez.

Primjer: A. Duraković, *Projektne i krizne menadžment*, Minex, Sarajevo 2009, 45.

2. Knjige sa više izdanja

Ukoliko knjiga ima više izdanja, uvijek se navodi ono izdanje koje se koristilo u radu. Broj izdanja navodi se uz skraćenicu “izd.” prije navođenja izdavača.

Primjer: E. Muminović, *Procesno međunarodno privatno pravo*, 2. izd., Pravni fakultet Univerziteta u Sarajevu, Sarajevo 2008.

3. Upućivanje na fusnotu

¹ Pravila citiranja urađena su po uzoru na Uputstvo za autore Anala Pravnog fakulteta u Beogradu (http://www.ius.bg.ac.rs/Anali/anali_e.htm (15. maj 2010.)); Osim toga pojedina pravila i primjeri preuzeti su iz Z. N. Jakus, *Uvod u studij povijesti-Historiografski praktikum*, Leykam International, Zagreb 2008.

Ukoliko se upućuje na fusnotu, poslije broja stranice piše se skraćenica „fn.“.

Primjer: A. Duraković, *Projektne i krizne menadžment*, Minex, Sarajevo 2009, 45 fn. 31.

4. Knjige sa više mjesta izdanja

Ukoliko se u knjizi navodi više mjesta izdanja, ona se navode razdvojena crticom.

Primjer: Ch. Grabenwarter/S. Griller/M. Holoubek, *Europäisches und öffentliches Wirtschaftsrecht I*, 6. izd., Springer Verlag, Wien-New York 2009.

5. Knjige sa većim brojem autora

Ukoliko postoji više autora knjige ili članka (do tri), razdvajaju se kosom crtom, kao što je prikazano u primjeru gore.

Ukoliko se citira knjiga ili članak sa više od tri autora navodi se prvo slovo imena (sa tačkom) i prezime samo prvog autora, uz dodatak skraćenice riječi *et alia* (*et. al.*) kurzivom.

Primjer: Dž. Drino *et al.*

6. Knjige sa urednikom kao autorom

U slučaju zbornika radova i sličnih djela, urednik/urednica ili urednici, tretiraju se kao autori. Iza imena u zagradi navodi se skraćenica „ur.“.

Primjer: G. Reichelt (ur.), *Europäisches Gemeinschaftsrecht und IPR – Ein Beitrag zu Kodifikation der allgemeinen Grundsätze des Europäischen Kollisionsrechts*, Manz, Wien 2007.

7. Knjiga prevedena sa stranog jezika

Ukoliko je knjiga prevedena sa stranog jezika, prevodilac se navodi iza naslova.

Primjer: T. C. Hartley, *Osnovi prava Evropske zajednice – Uvod u ustavno i upravno pravo Evropske zajednice*, preveo O. Račić, Pravni centar, Sarajevo 1994.

8. Knjiga u seriji od više knjiga

Broj knjige u seriji od više knjiga navodi se iza opšteg naslova serije.

Primjer: I. Ostojić, *Benediktinci u Hrvatskoj i ostalim našim krajevima*, knjiga 3, *Benediktinci u Panonskoj Hrvatskoj*, Benediktinski priorat Tkon (kod Zadra), Split 1963.

8. Knjiga jednog autora ili urednika u seriji sa glavnim urednikom drugog imena

Ukoliko se knjiga pojavljuje u ediciji koja ima generalnog urednika, a urednici pojedinih djela su različiti, na prvom mjestu se kao autor navodi pisac ili urednik tog djela, a ne glavni urednik. Iza naziva djela navodi se broj knjige u seriji a zatim, odvojen zarezom, glavni urednik serije.

Primjer: J. Stipišić/ M. Šamšalović (ur.), *Codex Diplomaticus Regni Croatiae, Dalmatiae et Sloveniae*, knjiga 1., ur. serije M. Kostrenčić, Izdavački zavod Jugoslovenske akademije znanosti i umjetnosti, Zagreb 1967.

9. Jedan ili više tekstova od istog autora

Ukoliko se u radu citira samo jedan tekst određenog autora, kod ponovljenog citiranja tog teksta, poslije prvog slova imena (sa tačkom) i prezimena autora, slijedi samo broj strane i tačka (bez dodatka *op. cit.*, navedeno djelo i sl.).

Primjer: Š. Baraković, 47.

Ukoliko se citira više radova istog autora, bilo knjiga ili članaka, a nakon što je prvi put naziv svakog rada naveden u punom obliku, poslije prvog slova imena (sa tačkom) i prezimena autora, stavlja se u zagradi godina izdanja knjige ili članka. Ukoliko iste godine autor ima više objavljenih radova koji se citiraju, uz godinu se dodaju slova a, b, c, d, itd., poslije čega slijedi samo broj strane (bez dodatka).

Primjer: T. Haverić (2010 a), 78.

10. Članci u naučnim časopisima

Prvo slovo imena (sa tačkom) i prezime autora, naziv članka pod navodnicima, naziv časopisa u kurzivu (zato što se i knjige navode u kurzivu), broj i godište, te broj stranice koja se iz tog članka citira bez ikakvih dodatka.

Ukoliko je naziv časopisa dug, prilikom prvog citiranja u zagradi se navodi skraćena pod kojom će se periodika nadalje pojavljivati. Za razliku od serije knjiga, ovdje se ne navodi glavni urednik.

Primjer: Z. Meškić, „Kolizione norme za zaštitu potrošača u direktivama Evropske zajednice i Uredbi Rim I – novi izazov za ZRSZ”, *Zbornik Pravnog fakulteta Sveučilišta u Rijeci (Zb. Pf. Sveuč. Rij.)*, 2/2009, 1012.

11. Članci u novinama

Članci u novinama navode se prema datumu, bez navođenja broja novina.

Primjer: T. Lazović, Evropska diplomatska elita stiže u Sarajevo, *Dnevni avaz*, 26. maja 2010., 8.

12. Članci u zborniku radova

Zbornik radova nije serijska publikacija, pa se tretira kao knjiga. Članci se navode poput članaka u časopisima, uz prilog „u” i navođenje urednika i naziva zbornika. (Pažnja: Časopisi pravnih i drugih fakulteta često nose naziv „Zbornik” ili „Zbornik radova”. Uprkos nazivu, radi se o serijskim publikacijama.)

Primjer: P. Lagarde, „Remarques sur la proposition de règlement de la Commission européenne sur la loi applicable aux obligations contractuelles (Rome I)”, u G. Reichelt (ur.), *Europäisches Gemeinschaftsrecht und IPR – Ein Beitrag zu Kodifikation der allgemeinen Grundsätze des Europäischen Kollisionsrechts*, Manz, Wien 2007, 13.

13. Članci u enciklopediji ili leksikonu

Članci u enciklopedijama obično ne sadrže ime autora. Navode se bez broja stranice jer se članci zbog redoslijeda po abecedi lako pronađu, pa se umjesto broja stranice koristi samo latinska skraćena s.v. (sub verbo).

Primjer: *Enciklopedija Jugoslavije*, 2. izd., Jugoslovenski leksikografski zavod, Zagreb 1980, s.v. „Hrvati”.

Ukoliko se radi o dužem članku, naročito u specijalizovanim priručnicima, navodi se i ime autora. Ime autora moguće je pronaći i na listi autora na početku enciklopedije. Nekada enciklopedije sadrže i ime urednika, pa se članci navode kao u zbornicima radova, ali bez broja stranica.

Primjer: Reinhard Zimmermann, „Common Frame of Reference”, u J. Basedow/K. J. Hopt/R. Zimmermann (ur.), *Handwörterbuch des Europäischen Privatrechts*, Mohr Siebeck, Tübingen 2009.

14. Neobjavljeni rukopisi i arhivski izvori

Kod arhivske građe treba navesti ime arhiva (npr. Državni arhiv u Zadru), arhivskog fonda (Spisi trogirске kancelarije) ili zbirke te, ukoliko postoji, oznaku arhivske jedinice za građu koja je korištena.

Primjer: G. Tanzlingher-Zanotti, „La dama cronologica” ili „Notizie storiche di Zara”, Znanstvena knjižnica Zadar, 28254 Ms 762.

15. Magistarski rad ili disertacija

Za razliku od objavljenih knjiga, nazivi magistarskih i doktorskih radova pišu se pod navodnicima, nakon čega slijedi vrsta rada (magistarski rad / doktorska disertacija), akademska institucija u kojoj je rad pisan i odbranjen, te godina odbrane.

A. Brkić, „Uloga i značaj načela pouzdanja u zemljišne knjige de lege lata i de lege ferenda u BiH“, magistarski rad, Pravni fakultet Univerziteta u Zenici, 2009.

16. Publikacija u štampi

U slučaju da se navodi djelo koje još nije izašlo, ali je njegov izlazak izvjestan, iza mjesta izdanja odvojeno zarezom navodi se „u štampi”.

Primjer: A. Dautbegović/N. Pivić, „Položaj oštećenog u krivičnom postupku Bosne i Hercegovine”, *Anali Pravnog fakulteta u Zenici*, br. 5. 2010., u štampi.

17. Citiranje više stranica teksta

Ukoliko se citira tekst sa više tačno određenih strana, one se razdvajaju crticom, poslije čega slijedi tačka. Ukoliko se citira više strana koje se ne određuju tačno, poslije broja koji označava prvu stranu navodi se „i dalje” s tačkom na kraju.

Primjer: H. Kurtović/K. Hodžić, 95-104.

Primjer: H. Kurtović/K. Hodžić, 76 i dalje.

18. Ponavljanje citata

Ukoliko se citira podatak s iste strane iz istog djela kao u prethodnoj fusnoti, koristi se skraćunica za *ibidem* u kurzivu, s tačkom na kraju (bez navođenja prezimena i imena autora).

Primjer: *Ibid.*

Ukoliko se citira podatak iz istog djela kao u prethodnoj fusnoti, ali s različite stranice, koristi se skraćunica *ibid.*, navodi se odgovarajuća strana i stavlja tačka na kraju.

Primjer: *Ibid.*, 114.

19. Propisi

Propisi se navode punim nazivom, zatim se navodi glasnik u kojem je propis objavljen, a poslije zarezom broj i godina objavljivanja. Ukoliko će se pomenuti zakon citirati ponovo, prilikom prvog pominjanja poslije crte navodi se skraćunica pod kojom će se propis pojavljivati.

Primjer: Zakon o obligacionim odnosima – ZOO, Službeni list SFRJ, br. 29/78.

Ukoliko je propis izmijenjen i dopunjen, navode se sukcesivno brojevi i godine objavljivanja izmjena i dopuna.

Primjer: ZOO, Službeni list SFRJ br. 29/78, 39/85, 46/85, 45/89, 57/89, Službeni list RBiH br. 2/29, 13/93, 13/94 i Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine br. 29/03.

20. Sudske odluke

Navođenje sudskih odluka treba da sadrži što potpunije podatke (vrsta i broj odluke, datum kada je donesena publikacija u kojoj je eventualno objavljena).

21. Strani pojmovi i internet stranice

Strani pojmovi, latinske izreke i internet stranice se pišu kurzivom. Citiranje tekstova sa interneta treba da sadrži naziv citiranog teksta, adresu internet stranice i datum posljednjeg pristupa stranici. Članci i knjige koje su korištene sa interneta, iako su bile dostupne u punom tekstu u kojem su i objavljene, dodatno se navode sa elektronskom adresom, i datumom zadnjeg pristupa u zagradi.

Wikipedia i slične internet enciklopedije ne mogu se smatrati naučnim izvorima.

Primjer: European Commission, The Proposal for a Directive on Consumer Rights: Impact on Level of National Consumer Protection, http://ec.europa.eu/consumers/rights/docs/comparative_table_en.pdf (9. februar 2010.)

Čak i ako se internet izvor navodi nakon tačke, prvo slovo je malo (malo “h” od “http”), a na kraju se ne stavljaju znakovi interpunkcije, kako ne bi došlo do pretpostavke da je znak interpunkcije dio adrese. Ukoliko se internet izvor prebacuje u drugi red, prekida se **prije** tačke, zareza, crte, upitnika, crtice, znaka postotka, jednakosti ili broja, ali **poslije** kose crte, bilo jednostruke ili dvostruke.

Primjer: I. Kunda, “Uredba Rim II: ujednačena pravila o pravu mjerodavnom za izvanugovorne obveze u Europskoj uniji”, *Zbornik Pravnog fakulteta Sveučilišta u Rijeci*, 2/2007, 1269-1324, http://hrcak.srce.hr/index.php?show=clanak&id_clanak_jezik=39805 (15. maj 2010.)

Član 10.

Obim magistarskog rada ne smije biti manji od 80 stranica čistog teksta (bez literature, izvora, sadržaja, liste skraćenica i sl.). Magistarski rad izuzetno, u opravdanim slučajevima, smije imati obim veći od 160 stranica. Neopravdan veći obim magistarskog rada ukazuje na nepodobnost teme.

FORMA MAGISTARSKIH RADOVA

Član 11.

Magistarski rad sastoji se od:

- naslovne stranice
- sadržaja
- liste skraćenica

- uvoda
- glavnog dijela
- zaključka
- literature
- aneksa i dodataka i
- zadnjih korica.

Član 12.

Naslovna strana mora odgovarati slijedećim uputama:

U toku postupka usvajanja izvještaja mentora, postupka imenovanja Komisija za ocjenu i odbranu magistarskog rada te konačno usvajanja njenog izvještaja, korica magistarskog rada može biti mekog uveza i bijele ili tamnoplave boje.

Korica odbranjenog magistarskog rada mora biti tvrdog uveza, a u skladu sa logotipom fakulteta tamnoplave boje (100%C 100%M 0%Y 0%K).

Na gornjoj prednjoj korici nalazi se na lijevoj strani logotip univerziteta sa udaljenošću od 0,5 cm od lijeve ivice stranice, a na desnoj logotip fakulteta sa udaljenošću od 0,5 cm od desne ivice stranice, jedan pored drugog sa razmakom od 7 cm a prečnikom 3,5 cm.

Ispod se bez razmaka nalazi naziv Univerziteta a ispod njega bez razmaka naziv Fakulteta napisani fontom 16, Times New Roman, neboldirani.

Na sredini stranice nalazi se naziv teme magistarskog rada, napisan fontom 20, Times New Roman, boldiran.

Ispod naziva teme magistarskog rada bez reda razmaka, napisan fontom 16 Times New Roman, neboldiran, nalazi se tekst: „- magistarski rad –“.

Na dnu stranice u lijevom uglu i sa lijevom orijentacijom nalazi se Ime i prezime mentora sa titulom napisani fontom 16, Times New Roman, neboldirani.

Na dnu stranice u desnom uglu i sa desnom orijentacijom nalazi se ime i prezime kandidata napisani fontom 16, Times New Roman, neboldirani.

Ispod imena i prezimena mentora i kandidata sa jednim redom razmaka nalazi se naziv mjesta, mjesec i godina izrade.

Izgled stranice nalazi se u aneksu.

Član 13.

Prva preliminarna strana je prazna. Druga strana odgovara izgledu naslovne strane sa korica. Nakon toga slijedi sadržaj i lista skraćenica.

Sadržaj mora biti izrađen pomoću programa Microsoft Word („table of contents“).

Lista skraćenica abecednim redoslijedom objašnjava jednu ispod druge sve skraćenice upotrijebljene u tekstu. Pri tome se na lijevoj strani nalaze sve skraćenice u istoj formi a na desnoj objašnjenja skraćenica. Skraćenice koje su uobičajene prema važećem pravopisu ne moraju biti navedene.

Član 14.

Sve stranice unutar magistarskog rada osim prve preliminarne i naslovne strane moraju biti numerisane. Stranice na kojima je naveden sadržaj i lista skraćenica numerišu se rimskim brojevima. Uvod, glavni dio i zaključak numerišu se arapskim brojevima koji počinju od broja 1. na prvoj stranici uvoda. Stranice sa literaturom numerišu se rimskim brojevima počevši od broja I. Eventualni aneksi i dodaci iznova se numerišu rimskim brojevima.

Član 15.

Sav tekst piše se u fontu 12, Times New Roman, prored 1,5. Tekst ne smije sadržavati zaglavlja (Header) niti ponodžja (Footer).

Sve fusnote pišu se u fontu 10, Times New Roman, prored 1 i u formatu „Footnote“.

Margine stranice moraju imati razmak od 16 cm.

Član 16.

Naslovi „UVOD“, „ZAKLJUČAK“, „LITERATURA“, „ANEKS“ i „DODATAK“ pišu se velikim štampanim slovima. Ostali naslovi samo počinju velikim slovom.

Numeracija naslova i podnaslova sadrži maksimalno tri nivoa naslova (npr. 2. „Naslov“, 2.1. „Podnaslov“ i 2.1.1. „Podpodnaslov“) a ostali podnaslovi se po potrebi mogu označavati slovima (a.,b.,c. i sl.).

Član 17.

Literatura koja sadrži podjelu na knjige, članke, internet stranice, sudske odluke, enciklopedije, rječnike i ostale izvore navodi se nakon zaključka.

Aneksi i dodaci nalaze se nakon literature.

Član 18.

Zadnja korica (poledina) magistarskog rada je prazna.

Član 19.

Uvod sadrži tekstualno obrazloženje teme ukazujući na aktuelnost problematike (motive istraživanja) i način na koji će se pomoću pojedinih metoda istraživanja pratiti postavljeni ciljevi istraživanja. Već u uvodu kandidat obrazlaže „zajedničku nit“ koja će se prožimati kroz cijeli rad i nagoviještava pretpostavljene rezultate.

U zaključku kandidat predstavlja rezultate svog istraživanja ukazujući na rezultate dostignute u glavnom dijelu rada i dolazi do konačnih zaključaka istraživanja. Ukoliko to oblast i tema dozvoljava, kandidat konačne zaključke povezuje sa pretpostavljenim budućim razvojem istražene pravne oblasti i prijedlozima *de lege ferenda*. Zaključak ne smije biti zasnovan na sažetom prikazu istraživanja, što je predmet sažetka, niti na ocjeni sopstvenog rada, što je predmet recenzije. Zaključak samo iznimno može sadržavati navode u fusnotama, jer treba sadržavati sopstvene rezultate istraživanja a ne ukazivati na drugu literaturu.

Član 20.

Cjelokupan magistarski rad ili njegovi dijelovi ne smiju biti objavljeni prije javne odbrane.

Ukoliko je kandidat autor/koautor objavljenih radova koje želi koristiti u magistarskom radu, mora ih citirati prema pravilima citiranja navedenih u ovom pravilniku. Radovi kandidata iz oblasti magistarskog rada smatraju se

literaturom koja je bila dostupna kandidatu u skladu sa članovima 2. i 4. ovog pravilnika.

KONAČNA VERZIJA MAGISTARSKOG RADA NAKON ODBRANE

Član 21.

1. Nakon odbrane magistarskog rada kandidat dostavlja ukoričeni magistarski rad sekretaru Pravnog fakulteta u Zenici u 15 primjeraka. U magistarski rad nakon prve preliminarne stranice koja je prazna, i druge stranice koja odgovara izgledu korice, na trećoj stranici se ispisuje: „

Rad je izrađen u primjeraka,

Broj UDK Narodne i/ili Univerzitetske biblioteke,

Rad ima stranica rad broj

2. Na četvrtoj strani kandidat piše kratak sažetak magistarskog rada (do 250 riječi) na bosanskom i stranom jeziku (engleskom, njemačkom ili francuskom jeziku). Ispod oba sažetka nalazi se do pet ključnih riječi na odgovarajućem jeziku.

3. Nakon toga slijedi sadržaj i lista skraćenica, te se rad nastavlja kao što je definisano članom 13.-20.

.



UNIVERZITET U ZENICI
PRAVNI FAKULTET

TEMA MAGISTARSKOG RADA

- magistarski rad -

MENTOR:

Titula Ime i Prezime

KANDIDAT:

Ime i Prezime

ZENICA, mjesec godina.

Pravilnik o izradi magistarskih radova usvojen je na sjednici Naučno-nastavnog vijeća Pravnog fakulteta u Zenici 15. juna 2010. Pravilnik je pripremio doc.dr.sc. Zlatan Meškić, Prodekan za naučno-istraživački rad Pravnog fakulteta u Zenici.